



АУДИО-ВИДЕО И
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-6412

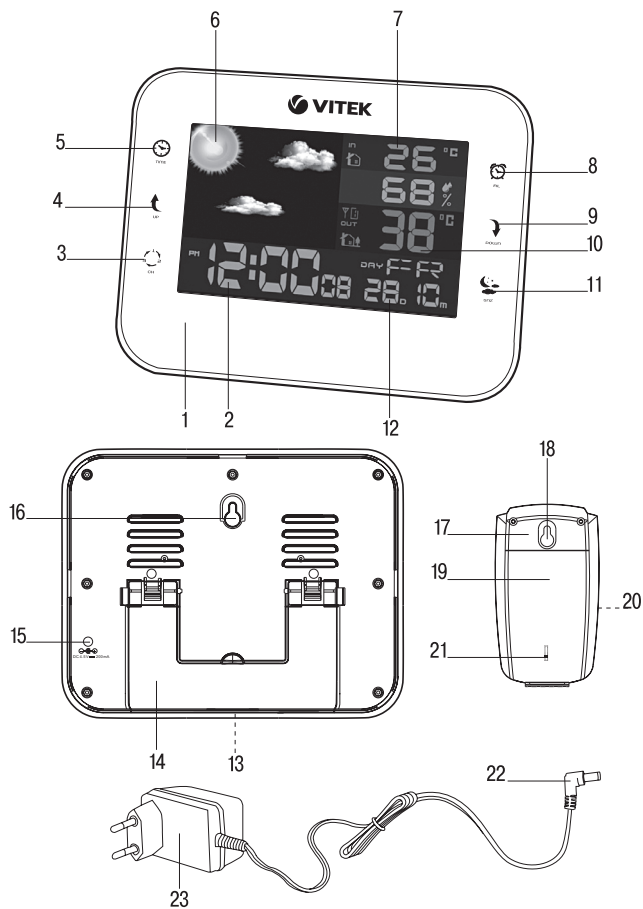
Wireless weather
station

Беспроводная
метеостанция

Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
RUS Инструкция по эксплуатации	9
KZ Пайдалану нұсқасы	16
UA Інструкція з експлуатації	23
KG Пайдалануу боюнча нускама	30
RO Instrucțiune de exploatare	37

www.vitek.ru



БЕСПРОВОДНАЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ VT-6412

На базовом блоке беспроводной метеостанции отображается текущее время, календарь, окружающая температура и относительная влажность, а с помощью внешнего датчика можно контролировать личную температуру.

ОПИСАНИЕ

1. Базовый блок
2. Цифровые символы текущего времени/времени сигнала будильника/символ повторного включения сигнала будильника «Zz»/символы включения будильников « »
3. Кнопка выбора канала приёма данных «»
- 4, 9. Кнопки настройки текущего времени/даты/времени включения будильника «» «»

Дополнительные функции кнопок (4, 9)

- Кнопка «» – включение/выключение будильников « »
- Кнопка «» – переключение единиц измерения температуры «°C/°F»
- 5. Кнопка включения настройки текущего времени/даты/ «»
- 6. Символы прогноза погоды
- 7. Цифровые символы окружающей температуры/относительной влажности
- 8. Кнопка включения настройки будильника «»
- 10. Индикатор приёма сигнала внешнего датчика/цифровые символы внешней температуры
- 11. Кнопка повторного включения сигнала будильника «»
- 12. Календарь
- 13. Крышка батарейного отсека
- 14. Подставка
- 15. Гнездо для подключения сетевого адаптера
- 16. Место для подвешивания
- 17. Внешний датчик

18. Место для подвешивания
19. Крышка батарейного отсека
20. Индикатор
21. Переключатель каналов передачи данных «1 2 3»
22. Штекер сетевого адаптера
23. Сетевой адаптер

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации метеостанции внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве.

Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причиняющую вреда пользователю или его имуществу.

- Беспроводная метеостанция не может быть использована в медицинских целях, а так же для общественной информации и в качестве измерительного инструмента.
- Не устанавливайте внешний датчик в местах с температурой ниже 0°C, так как это может привести к сокращению срока службы элементов питания, уменьшению расстояния передачи данных, проблемам с индикацией на дисплее.
- Устанавливайте внешний датчик в помещении, а проводной датчик выведите наружу.
- Не используйте устройство в местах с повышенной температурой и относительной влажностью более 80%.

ВНИМАНИЕ! Содержите устройство сухим. Запрещается погружать устройство в воду или в любые другие жидкости.

- Не подвергайте устройство воздействию сильных электромагнитных полей, повышенной вибрации, не допускайте падения устройства – это может привести к неправильной

РУССКИЙ

работе устройства или выходе его из строя.

- Используйте только новые элементы питания типа, указанного в инструкции по эксплуатации.
- Запрещается устанавливать одновременно новые и старые элементы питания.
- Если устройство не планируется использовать в течении длительного времени, рекомендуется извлечь элементы питания из базового блока и внешнего датчика.
- Перед использованием сетевого адаптера убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению сетевого адаптера.
- Не погружайте корпус сетевого адаптера, шнур сетевого адаптера в воду или любые другие жидкости.
- Не прикасайтесь к сетевому адаптеру мокрыми руками.
- Не разрешайте детям прикасаться к сетевому адаптеру во время работы устройства.
- Не разрешайте детям использовать устройство в качестве игрушки.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными возможностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или плёнкой. **Опасность удушья!**

- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
После транспортировки или хранения устройства в холодных (зимних) условиях необходимо выдерживать его при комнатной температуре не менее трех часов.

- Полностью распакуйте устройство и удалите упаковочные материалы и рекламные наклейки, мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТЕОСТАНЦИИ
Внешний датчик (17)

- Базовый блок (1) рассчитан на приём 3 каналов передачи данных от внешнего датчика (17). Номера каналов должны совпадать на базовом блоке (1) и на внешнем датчике (17).

- Откройте крышку батарейного отсека (19) и установите переключатель каналов передачи данных (21) на номер канала «1».
- Установите два элемента питания «AAA» (не входят в комплект поставки), строго соблюдая полярность, установите крышку батарейного отсека (19) на место.

Примечание: - при использовании датчика (18) для измерения отрицательных температур, рекомендуется устанавливать щелочные элементы питания.

- Внешний датчик (17) можно подвесить, используя место для подвешивания (18) или установить на подставку. Направьте датчик (17) в сторону базового блока (1).
- Располагайте датчик (17) таким образом, чтобы исключить возможность попадания на него влаги и прямых солнечных лучей.
- Не устанавливайте внешний датчик (17) в местах с температурой ниже -30°C, при любых отрицательных температурах, ёмкость элементов питания существенно снижается, это приведёт к сокращению срока службы элементов питания, уменьшению расстояния передачи данных.
- Не устанавливайте внешний датчик (17) на расстоянии дальше 30 метров от базового блока (1).
- Выберите местоположения внешнего датчика (17) таким образом, чтобы уменьшить количество препятствий препятствующих прохождению радиосигнала от внешнего датчика (17) до базового блока (1), таких, как двери, стены, мебель, не устанавливайте датчик (17) рядом с металлическими предметами и электроприборами.
- Для достижения наилучшего качества приёма данных базовым блоком (1), приобретите различные варианты расположения внешнего датчика (17) или базового блока (1), а также попробуйте

сменить каналы приёма и передачи данных.

Примечание: - помехи от профессиональных или бытовых электроприборов, таких как дверные звонки, домашние системы безопасности/сигнализации, системы входного контроля, радиотелефоны, радиостанции, компьютеры и иные источники помех, могут приводить к временным или постоянным нарушениям в приеме сигналов базовым блоком (1), это не влияет на основные технические характеристики устройства, в некоторых случаях, базовый блок (1) или внешний датчик (17), следует переместить в другое место, свободное от перечисленных или иных помех препятствующих прохождению сигнала от внешнего датчика (17).

- В момент передачи данных внешним блоком (17), загорается индикатор (20).

Базовый блок (1)

Примечание: - кнопки (3, 4, 5, 8, 9, 11) сенсорные, к кнопкам достаточно прикоснуться.

- Откройте подставку (14), откройте крышку батарейного отсека (13) и установите три элемента питания «AAA» (не входят в комплект поставки), строго соблюдая полярность, при этом прозвучит звуковой сигнал, установите крышку батарейного отсека (13) на место.

Примечание:

- после установки элементов питания происходит сопряжение базового блока (1) с внешним датчиком (17), при этом символ индикатора приёма сигнала (10) будет мигать, после сопряжения базового блока (1) с внешним датчиком (17), на дисплее отобразится внешняя температура (10).
- время сопряжения базового блока (1) с внешним датчиком (17) зависит от условий передачи данных датчиком (17), условий приёма данных базовым блоком (1), и не превышает трёх минут.

РУССКИЙ

- Для изменения канала приёма данных базовым блоком (1), последовательно прикасайтесь к кнопке (3) «», при этом на дисплее будут меняться каналы приёма данных (10) «1, 2, 3». Установите аналогичный канал передачи данных (19), выньте элементы питания и установите переключателем (21) канал передачи данных, соответствующий каналу приёма данных базовым блоком (1).
- Для поиска и сопряжения внешнего датчика (17) с базовым блоком (1), прикоснитесь и удерживайте кнопку (3) «» в течение 3 секунд, на дисплее отобразится, и будет мигать символ приёма данных (10), после сопряжения базового блока (1) с внешним датчиком (17), на дисплее отобразится внешняя температура (10).
- Прикосновением или прикосновением и удержанием кнопок (4 или 9) «» «» установите текущее время «минуты», для подтверждения прикоснитесь к кнопке (5) «», при этом на дисплее будут мигать цифровые символы «года» (2).
- Прикосновением или прикосновением и удержанием кнопок (4 или 9) «» «» установите текущий «год», для подтверждения прикоснитесь к кнопке (5) «», при этом на дисплее будут мигать цифровые символы «месяца» (2).
- Прикосновением или прикосновением и удержанием кнопок (4 или 9) «» «» установите текущий «месяц», для подтверждения прикоснитесь к кнопке (5) «», при этом на дисплее будут мигать цифровые символы «дня» (12).
- Прикосновением или прикосновением и удержанием кнопок (4 или 9) «» «» установите текущий «день», для подтверждения прикоснитесь к кнопке (5) «», при этом на дисплее будут мигать буквенные символы «языка» (12).
- Возможен выбор следующих языков отображения дня недели: английский «EN», датский «DA», испанский «SP», нидерландский «DU», итальянский «IT», французский «FR», немецкий «GE», выбор языка осуществляется прикосновением или прикосновением и удержанием кнопок (4 или 9) «» «», для подтверждения прикоснитесь к кнопке (5) «». На дисплее отобразится текущее время и дата.

Установка текущего времени и даты

- Прикосновением и удерживайте кнопку (5) «» в течение 3 секунд, при этом на дисплее будут мигать цифровые символы формат времени «24H или 12H» (2), прикосновением к кнопкам (4 или 9) «» «» выберите необходимый формат времени «24H или 12H», для подтверждения прикоснитесь к кнопке (5) «», на дисплее отобразятся и будут мигать цифровые символы текущего времени «часы» (2).
- Прикосновением или прикосновением и удержанием кнопок (4 или 9) «» «» установите текущее время «часы», для подтверждения прикоснитесь к кнопке (5) «», при этом на дисплее будут мигать цифровые символы текущего времени «минуты» (2).
- Прикосновением или прикосновением и удержанием кнопок (4 или 9) «» «» установите текущее время «минуты», для подтверждения прикоснитесь к кнопке (5) «», при этом на дисплее будут мигать цифровые символы «года» (2).

Примечание: - если во время установки текущего времени, в течение 30 секунд не будет произведено никаких прикосновений к кнопкам установки, то устройство вернётся к первоначальным показаниям.

Установка времени включения будильника

- В данной модели метеостанции можно пользоваться двумя будильниками «». Перед настройкой времени включения будильника убедитесь, что текущее время установлено правильно.

- Установка времени включения первого будильника: - один раз прикоснитесь к кнопке (8) «», при этом на дисплее отобразится ранее установленное время включения будильника (5) и символы «AL» (2) и символ «».
- Установка времени включения второго будильника: - повторно прикоснитесь к кнопке (8) «», при этом на дисплее отобразится ранее установленное время включения будильника (5) и символы «AL» (2) и символ «».
- Выберите нужный будильник «AL1 или AL2».
- Повторно прикоснитесь и удерживайте кнопку (8) «» в течение 3 секунд, при этом будут мигать цифровые символы времени включения будильника «часы».
- Прикосновением или прикосновением и удержанием кнопок (4 или 9) «» «» установите время включения сигнала будильника «часы», для подтверждения прикоснитесь к кнопке (5) «», при этом на дисплее будут мигать цифровые символы времени включения сигнала будильника «минуты» (5).
- Прикосновением или прикосновением и удержанием кнопок (4 или 9) «» «» установите текущее время «минуты», для подтверждения прикоснитесь к кнопке (5) «», время включения сигнала будильника «» установлено.
- Аналогичным образом выберите второй будильник «» и установите время его включения.
- Для включения сигнала будильника, в режиме текущего времени прикасайтесь к кнопке (4) «», при этом на дисплее будут отображаться символы «», «» или «» «», выберите нужный будильник.
- Для выключения сигнала будильника, в режиме текущего времени прикасайтесь к кнопке (4) «», до тех пор, пока символы «» «» не погаснут.

Примечание: - если во время установки текущего времени, в течение 30 секунд

не будет произведено никаких прикосновений к кнопкам установки, то устройство вернётся к первоначальному показанию.

- Во время звучания сигнала будильника, вы можете прикоснуться к кнопке (11) «», чтобы временно отключить сигнал будильника, при этом на дисплее будет мигать символ «Z Z», через 5 минут, сигнал будильника включится повторно.
- Для отключения функции повторного включения сигнала будильника, прикоснитесь к любой кнопке (3, 4, 5, 8, 9, 11), при этом на дисплее мигающий символ «Z Z» погаснет.

Примечание: - звуковой сигнал будильника будет изменяться от одиночных сигналов до групповых сигналов, через 30 секунд звуковой сигнал будет звучать постоянно.

Выбор единиц измерения температуры «C или F»

- Для изменения отображения единиц измерения температуры прикасайтесь к кнопке (9) «», при этом на дисплее будут меняться единицы отображения температуры (7, 10) «C или F».

Прогноз погоды

- В зависимости от погодных условий на дисплее отображаются следующие символы прогноза погоды (6):



Ясно



Переменная облачность



Облачно



Осадки

РУССКИЙ

Примечание:

- точность прогноза погоды составляет около 50%, при резком изменении погоды, точность прогноза увеличивается;
- прогноз погоды на дисплее метеостанции может не совпадать с погодой в настоящий момент, в этом случае рекомендуется доверять местному прогнозу погоды;
- символ «Ясно» означает ясную погоду и в темное время суток.

Включение подсветки дисплея

- При работе метеостанции от элементов питания, для включения подсветки дисплея прикоснитесь к любой кнопке (3, 4, 5, 8, 9, 11), через 5 секунд подсветка дисплея выключится.

Использование сетевого адаптера

- Перед использованием сетевого адаптера убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению сетевого адаптера.
- Вставьте штекер (22) шнура сетевого адаптера (23) в гнездо (15), вставьте сетевой адаптер в электрическую розетку, при этом загорится подсветка дисплея.

Примечание: - при работе базового блока (1) от сетевого адаптера (23), элементы питания, установленные в батарейном отсеке, при этом отключатся.

- Отключите подставку (14) и установите базовый блок (1) в нужное место.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Запрещается самостоятельно разбирать устройство, внутри корпуса

метеостанции нет деталей требующих замены.

- Следите за состоянием элементов питания внешнего датчика (17) и базового блока (1), при необходимости меняйте элементы питания.
- Используйте только новые элементы питания, не устанавливайте вместе новые и старые элементы питания.
- Устанавливая элементы питания, строго соблюдайте полярность.
- После замены элементов питания, на базовом блоке (1) необходимо заново установить текущее время и восстановить связь с внешним датчиком (17).
- Протирайте корпус базового блока (1) и внешнего датчика (17) мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать абразивные чистящие средства или растворители.
- Запрещается погружать базовый блок (1) и внешний датчик (17) в воду или любые другие жидкости.

ХРАНЕНИЕ

- Если метеостанция не будет использоваться в течение длительного времени, выньте элементы питания из базового блока (1) и внешнего датчика (17).
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Метеостанция – 1 шт.
Внешний датчик – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Базовый блок	от 0 °C до + 50 °C (от +32 °F до +122 °F)
Внешний датчик	от -30 °C до +70 °C (от -22 °F до 158 °F)
Точность измерения температуры	+/- 1 °C
Пределы измерения относительной влажности	от 25% до 95%
Точность измерения относительной влажности	+/- 5%

Передача данных с внешнего датчика	
Частота передачи данных	433 МГц
Количество каналов передачи данных	3
Радиус действия	максимум 30 м
Питание	
Базовый блок	3 элемента типа «ААА» 1,5 В
Внешний датчик	2 элемента типа «ААА» 1,5 В
Сетевой адаптер	
Напряжение питания	220-240 В ~ 50 Гц 40 мА
Выходное напряжение	4,5 В --- 200 мА 

Примечание: - элементы питания не входят в комплект поставки.

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания, не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием

могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы прибора – 3 года.



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ВИТЕК.РУС»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: 117209, РФ, Г. МОСКВА, СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ПР-КТ, Д. 28, КОРП. 1.

СДЕЛАНО В КНР

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялык номурунда техникалык маалыматтар жадыбалында көрсөтүлгөн. Сериялык номуру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мисалы, сериялык номуру 0606xxxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июнинде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.

RO

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.